



Universidad de
San Andrés

Universidad de San Andrés

Departamento de Ciencias Sociales

Licenciatura en Comunicación

**IGLESIA A CORO:
DOCUMENTAL ETNOGRÁFICO SOBRE EL
DEPARTAMENTO DE IGLESIA Y LA MINA DE
VELADERO**

Autor: Francisco Gutierrez

Legajo: 24105

Mentor: Santiago Álvarez

Victoria, 28 de noviembre de 2019

Índice

Agradecimientos	3
Introducción	4
Pregunta, tema y objeto	4
Marco teórico y antecedentes	5
Marco metodológico: por qué una documentación visual	6
Desarrollo	7
1. Departamento de Iglesia: una aproximación geo y demográfica	7
2. Veladero: aproximación a la minería a cielo abierto	9
2.1 Incidentes: breve cronología.....	10
3. Personajes: voces	11
3.1 Julio Espejo	11
3.2 Cintia Espejo	12
3.3 Freddy Espejo.....	12
3.4 Guido Altamira.....	13
3.5 César Cuevas	13
3.6 Alfredo Díaz.....	13
3.7 Lucio Riveros	14
3.8 Lorena Muñoz.....	14
3.9 María Teresa Fernández	15
3.10 Barrick Gold.....	15
Conclusiones y experiencia en el campo	16
Anexos	20

Link al documental: <https://www.youtube.com/watch?v=aVP9o6gCx2s>

Agradecimientos

A toda la comunidad de Iglesia, profundamente. En particular, a la comunidad de Bella Vista. A Julio, Cintia y su familia. A la familia Mesina. A Guido y su esposa. A Lucio Riveros. A Alfredo “el flaco” Díaz, Fernando Varela, Javier Barrionuevo, Lorena Muñoz, César Cuevas, a la Oficina de Turismo de Iglesia, a María Teresa Fernández.

A la Negra.

A Nain y Grosspapa.

A mis padres, Rosario y mi familia.

A Santiago, por su paciencia.

A la facultad, a mis compañeros, a mis profesores.

A Sabo.

A mis amigos. Y a Revista Aguinaldo.



Universidad de
San Andrés

Introducción

La mayoría de los veranos de mi infancia los pasé en Bella Vista, Iglesia. Días largos, lánguidos, cálidos, como siestas eternas en slowmotion, noches frescas, frías, como mini suspiros. Para mí, un niño porteño, ir a Bella Vista era vivir una experiencia similar a la de un viaje en el tiempo. Sacar los yuyos de los cultivos de porotos con la mano, hacer y deshacer los canales de riego con la anchada, las fiestas, la novena, el carnaval, la recogida.

A mí criterio, el Valle de Iglesia es un lugar extremadamente visual: clima, colores, relieves, contrastes, costumbres. Cuando me interesé por la filmación, el valle siempre estuvo en mi cabeza.

Por distintos motivos, desde los comienzos de la explotación en Veladero que no regresaba. Me pareció interesante volver y registrar cómo se había visto modificado el paisaje.

Pregunta, tema y objeto

El presente trabajo consiste en un documental etnográfico que pretende explorar la relación discursiva que mantienen los habitantes del Departamento de Iglesia, provincia de San Juan, con el proyecto minero a cielo abierto de Veladero, explotado por la empresa canadiense Barrick Gold Corporation.

A partir de los aportes de Jorge Prelorán a la materia (1987), esta etnografía visual, relevada en los meses de enero y febrero de 2017, busca dar cuenta de la multiplicidad de voces, registros y discursos que existen en el Departamento en torno a Veladero: la llegada de la empresa, expectativas, transformaciones percibidas del Departamento, transformaciones en su vida personal, visión acerca de los incidentes, balance, pronóstico a futuro, entre otras.

El trabajo, a través de las voces de los personajes, trata numerosos temas: geografía, demografía, economía, condiciones laborales, identidad cultural, minería a cielo abierto, rol del estado, rol de la empresa, rol de los medios masivos, etc.

Es un tratamiento superficial, no profundo, pero imprescindible: hace al entramado en el que se desenvuelven y a la vez construyen los personajes. Son tópicos que funcionan como pequeñas bases de información, como un collage semántico, en el que se inscribe, entonces sí, el coro de voces, registrado audiovisualmente en este documento.

Marco teórico y antecedentes

Son escasos los estudios antropológicos y sociológicos argentinos que existen acerca de emprendimientos mineros sofisticados en localidades tradicionales, lejanas al epicentro urbano del país. En ese sentido, el trabajo de Andrea Mastrángelo en Belén, Catamarca, (Mastrángelo, 2004) sostiene Bartolomé en el prólogo del libro, ha sido pionero y un faro a la hora de emprender este trabajo.

En dicha investigación, Mastrángelo se propone explorar “cómo es vivido y domesticado el cambio social que una gran inversión capitalista de minería metálica provoca en la vida de una pequeña ciudad de provincia” (2004: 6)

Otro antecedente relevante, en tanto estudia la relación que establecen comunidades locales de Latinoamérica con los proyectos mineros, es el trabajo de June Nash. En este caso, la autora investiga el modo en el que los trabajadores de las minas de estaño bolivianas construyen significados alrededor de ellas.

Entre otras cosas, su trabajo

“Expone las contradicciones de conciencia de los mineros del estaño en Oruro: trabajadores, a la vez, con fuertes raíces indígenas y con sofisticadas ideologías de clase al tanto del mercado mundial y de la estructura dependiente de su economía nacional” (Assusa, 2013: 177)

Esta dependencia material de los trabajadores mineros bolivianos hacia la mina los conduce a una conformidad con sus condiciones laborales, mientras que viven deterioros de salud, muertes en el trabajo, y baja redistribución.

La precariedad de estas condiciones de trabajo obedece, en gran parte, al tipo de mina en las que trabajan: de galería (también conocida como subterráneas). Las minas subterráneas son propensas a sufrir derrumbes y gozan de muy mala ventilación (respiración de polvo). Por dichos motivos y porque hoy en día quedan pocos yacimientos con alta ley de mineral ¹(condición necesaria para su funcionamiento), la mayor parte de las minas que existen son a cielo abierto, proyectos de gran envergadura también denominados como *megaminería* (Ramos, 2010).

¹ Concentración de oro, plata, cobre, estaño, etc. presente en las rocas.

A diferencia del trabajo de Nash y de Mastrángelo, este documental no se focaliza en las condiciones estructurales y materiales que genera la existencia de la mina de Veladero, sino en los discursos de los habitantes de Iglesia en torno a la existencia de Barrick Gold (*la empresa*) y la transformación del departamento.

Para ello, el trabajo se inscribe en la teoría de los discursos sociales de Eliseo Verón, en tanto “‘paquetes’ de materias sensibles investidas de sentido [...] Cualquiera fuese el soporte material lo que llamamos un discurso o un conjunto discursivo no es otra cosa que una configuración espacio temporal de sentido.” (Verón, 1993: 126).

El documental busca dar registro visual de la dimensión significativa de estos discursos sociales, en un espacio y en un momento dado: Iglesia, en enero y febrero de 2017.

Marco metodológico: por qué una documentación visual

La presente investigación se llevó a cabo bajo el abordaje de la etnografía visual. A diferencia de otros procedimientos de las ciencias sociales, el trabajo de campo etnográfico está definido por su falta de sistematicidad.

“Sin embargo, esta supuesta carencia exhibe una lógica propia que adquirió identidad como técnica de obtención de información: la observación participante, que consiste precisamente en la inespecificidad de las actividades que comprende. En rigor, la ambigüedad que la distingue, mas que un deficit, es su cualidad distintiva” (Guber, 2011: 51)

En tanto enfoque, lo podemos definir como una concepción y práctica de conocimiento que busca comprender los fenómenos sociales desde la perspectiva de sus miembros (entendidos como "actores", "agentes" o "sujetos sociales"). Son estos sujetos los que dejan registro de sí mismos. En este caso, es a través de sus discursos, sus voces, que se da cuenta de sus pensamientos, sentimientos y creencias, y construyen sentido.

En cuanto a la aproximación, el trabajo está inspirado en el vasto aporte de Jorge Prelorán a la materia, y más específicamente, a sus etnobiografías. Bajo la premisa de filmar documentales humanos, y “dar voz a quienes no la tienen” (Prelorán 1987: 21), realiza entrevistas en las que el entrevistado es tenido en cuenta. En contraposición de otros géneros, como lo es el documental de protesta, en los registros de Prelorán los personajes

tienen espacio, tiempo y aire. Se respetan sus silencios, sus trastabilleos, sus contradicciones, sus dudas, sus inquietudes y sus certezas. En la espontaneidad reside la verosimilitud. No hay un apego hacia la frase estruendosa que comunique en pocas palabras un mensaje preciso y contundente, sino que se busca materializar la humanidad de las personas en un espacio íntimo, sincero, compartido. En palabras de Graciela Taquini: “un cine de verdad, testimonial, de vertiente humanista (Prelorán 1987: 36).

En particular, las etnobiografías, implican filmar a las personas en su lugar de origen (de aquí la etnografía) y estructurarlas alrededor de la biografía de un individuo que pertenece a la cultura que se decidió documentar (Prelorán, 2006)

“Estos documentos humanos bucearían profundamente en las vivencias de los personajes que por sí mismos nos expliquen sus pensamientos, sus problemas, deseos, creencias...tratar de entender su punto de vista, en vez de nuestra forma de verlos” (1987:35)

Dicho esto, el presente documental buscó dar registro a la heterogeneidad de discursos que existen en Iglesia en torno a la mina de Veladero y su impacto en el Departamento. Para ello, se entrevistó a habitantes del Departamento, de Villa Iglesia, Rodeo, Tucúm y Bella Vista, dedicados a distintas profesiones: secretarios/as, ingenieras agrónomas, productores rurales, sociólogos, ex trabajadores mineros, trabajadores de la construcción, técnicos en higiene y seguridad, técnicos de laboratorio, productores de dulces artesanales, guías turísticos, entre otros.

El acercamiento a cada uno de los entrevistados fue particular. Algunas entrevistas, las menos, surgieron espontáneamente, como lo son los casos de Lorena Muñoz y de Freddy Espejo; otras requirieron de conversaciones previas, en donde se convino el lugar y el momento. Cabe aclarar, que se busco que los entrevistados estuvieran en un ambiente cómodo y familiar, ya sea en su lugar de trabajo o su hogar de residencia.

Desarrollo

1. Departamento de Iglesia: una aproximación geo y demográfica

Iglesia es uno de los 19 departamentos de la provincia de San Juan. Localizada al noroeste es el departamento con segunda mayor superficie (19.801 km²) y el sexto con menor

población (9.099 hab.2). Está ubicado entre los cordones montañosos de la Pre-Cordillera y Cordillera Principal, formando el Valle de Iglesia.

“Según el Censo 2001³ es el espacio funcional con mayor tasa de analfabetismo (6,1%) y el tercero en relación a la tasa de NBI de su población (26,2%). Se identifica como centro gravitacional de este espacio a la localidad de Rodeo aún cuando, el escaso desarrollo en sus funciones y sus 2.393 habitantes obligan a considerarlo como un nodo rural, eje de una estructura monocéntrica. (Narodowski & Garnero, 2010: 12)”

Su clima de tipo desértico, donde prima la elevada radiación solar y la escasa nubosidad, se caracteriza por dos estaciones muy marcadas: invierno, seco y frío, cuya temperatura absoluta mínima anual llega a -15°C y el verano, con lluvias y tormentas de granizo, cuya temperatura absoluta máxima anual alcanza a 40°C.

Su promedio anual de precipitaciones es muy bajo: inferior a 100 mm, y la mayor parte de ellas sucede en los meses de diciembre a marzo (80% de las precipitaciones anuales) (Iezzi, 2011).

“La confluencia de cordones montañosos, un clima árido y la escasa disponibilidad de agua, obligan a la población a organizarse en los únicos manchones verdes que ofrece el territorio y que son conocidos como “oasis naturales”. Allí se desarrolla casi la totalidad de la actividad humana y económica de la provincia. El resto del territorio está conformado por grandes espacios de vacío relativo, dominados ya sea por la aridez o una casi imposible accesibilidad (Nozica y Taber, 1998). La estructura analizada genera serios problemas ya que la provincia ha desarrollado un perfil productivo agrícola pero, sólo el 2,36% de la superficie de San Juan es cultivable.” (Naodowski & Garnero, 2010: 10)

El poco porcentaje cultivable, el aislamiento, la aridez y el hecho de que el período libre de heladas y los fuertes vientos zonda sean muy cortos (entre los 120 a 150 días) son claros factores que limitan el desarrollo de la agricultura en el departamento.

“La consecuencia es una lógica de concentración urbana y fuerte presencia de los servicios de baja complejidad. El sector público tiene una importante presencia explicando casi el 20% del PBG. No hay servicios de complejidad medio-alta y alta.

² Según datos del último censo nacional.

³ Los autores trabajan con el Censo del 2001, dado que el de 2011 todavía no había sido publicado.

Esta estructura económica daba lugar en el 2001 a una situación de pobreza preocupante. De acuerdo con el último Censo de Población, los hogares con NBI ascendían entonces al 17,2%.” (Narodowski & Garnero, 2010)

En este contexto, el desarrollo de otras actividades productivas generaba y genera grandes expectativas.

2. Veladero: aproximación a la minería a cielo abierto

Veladero es un yacimiento de oro y plata que se encuentra emplazado en el Cinturón del Indio. Se ubica a una distancia de cinco kilómetros del límite con Chile y a una altura entre los 3.800 y 5.000 m.s.n.m. aproximadamente.

Esta región ha sido objeto de numerosos estudios en los últimos años debido a la presencia de depósitos minerales, tal como Veladero, El Indio y Pascua-Lama. (Iezzi, 2011:83)

Como la mayoría de los proyectos mineros de gran envergadura en la actualidad, Veladero extrae el mineral metalífero a través del método de cielo abierto.

“Dada la drástica reducción de recursos minerales dispuestos de manera concentrada en la superficie terrestre, se debe recurrir a la explotación de remanentes diseminados en partículas ínfimas dispersas en rocas montañosas, razón por la que es imposible el empleo de métodos y tecnologías de extracción tradicionales” (Rodríguez Pardo, 2009:7-8).

El proceso de cielo abierto consta de cuatro fases (ver anexo ilustración 8):

a) **Primera trituración**

Se llevan a cabo las primeras explosiones y se cargan las grandes rocas que contienen ley en camiones.

b) **Segunda trituración**

Las rocas obtenidas son nuevamente trituradas y analizadas, para eficientizar el proceso de lixiviación.

c) **Circuito de lixiviado**

Se exponen las rocas con ley a una mezcla de agua cianurada, que separa la roca del mineral.

d) **Filtrado**

Se filtra, se elimina el oxígeno y se agrega polvo de Zinc para solidificar el mineral.

e) Circuito de refinamiento

El oro obtenido es secado en hornos a altas temperaturas y luego es fundido a temperaturas aún mayores.

Luego de que la empresa Barrick Gold detectara mineral en la primera fase de exploración, que consiste en la detección por satélite y en pequeñas voladuras y pozos, procedió a la construcción del campamento. Para esta etapa de noviembre de 2004 a febrero de 2005, se contrataron un promedio de 2.800 personas. (Iezzi, 2011:88)

Para la operación de la mina, al inicio de la etapa productiva, había 710 ubicados en distintas áreas de la mina Veladero, con alojamiento en el campamento durante sus turnos de trabajo. En la actualidad se calcula que trabajan un aproximado de 800 personas.

2. 1 Incidentes: breve cronología

- **En 1993** Barrick Gold amplía horizontes: en 1993 llega a Perú y a Argentina, y comienza las exploraciones.
- **Enero 2004.** Comienza la construcción de Veladero.
- **Septiembre 2005.** Comienza la producción de la mina. Con 540 millones de dólares invertidos, se convirtió en 2005 en la inversión privada más importante del país desde la crisis argentina de 2001.
- **13 de septiembre de 2015.** Por un mensaje de Whatsapp de un empleado de la mina Veladero se advierte el derrame de agua cianurada del emprendimiento sanjuanino de la minera Barrick en el Río Potrerillos. La empresa primero lo desmiente, luego confirma una cantidad, y luego otra aún mayor: se derramó un millón de litros de agua contaminada. El peor accidente minero en la historia del país.
- **8 de septiembre de 2016.** Un nuevo accidente se produce en Veladero. Una roca de hielo provocó el desacople de un caño y expulsó material fuera del valle de lixiviación. Barrick tuvo que suspender sus operaciones y desplazó al gerente general de la mina.

- **13 de enero de 2017.** La minera da a conocer un incidente en Lama, parte del proyecto minero binacional con Chile. Las piletas de tratamiento del agua ácida que sale del túnel no dieron abasto y hubo que desviar líquido a un dique de contención. El Ministerio de Ambiente de la Nación tomó muestras del río Las Taguas, cuyos análisis están en proceso. (Rocha 2017)
- **28 de marzo 2017.** Un desacople de cañería que transporta solución rica generó el cuarto incidente. Uñac, gobernador de San Juan, ordenó detener actividades en Veladero. La mina reactiva operaciones al mes siguiente.

El gran impacto ambiental y la toxicidad y cantidad de elementos utilizados para la explotación de la mina, hacen que esta sucesión de accidentes sea incomprensible e inaudita. Off de record, varios entrevistados achacaron culpas al personal: ya no traen gente de Canadá ni de Estados Unidos, ahora solo traen gente de Latinoamérica.

3. Personajes: voces

3.1 Julio Espejo

Productor rural, nacido y criado en Bella Vista, padre de 4 hijos, entre los que se encuentra Cynthia. Trabajó en la construcción de Pascua Lama, subcontratado por Techint. Está asociado a la Cooperativa del Valle de Bella Vista, institucionalizada a partir de la llegada de Barrick Gold, afín de obtener beneficios y ayudas de la empresa.

Considero a Julio como el personaje central del documental. Si bien el registro no consiste en una etnobiografía, en tanto se busca registrar la multiplicidad de voces, si así lo fuera su protagonista sería Julio. Julio actúa como un punto de partida y punto de llegada de dichos discursos y voces, como la intersección entre todas ellas.

Con él establecí un gran vínculo y compartí la mayor parte de mi estadía: lo acompañaba al trabajo, tomaba mate en su galería con su esposa y sus hijos, trabajé con él, lo vi trabajar hasta el cansancio, charlamos, caminamos juntos en silencio.

Julio participó en la construcción de Pascua Lama, antes y después trabajó y trabaja en el campo. En verano, su hijo lo acompaña y lo ayuda. Su hija, Cintia, pudo terminar el colegio y estudiar una tecnicatura.

“No quiero la vida en el campo para mis hijos, sin apoyo, solo, es difícil”. Julio no tiene reparos a la hora de criticar a la minera ni al municipio. A través de la cooperativa, participó del proyecto en el que Barrick les dio terreno, herramientas y semillas para producir nuevos tomates. El desenlace fue fallido: para la primera cosecha no tenían mercado, para la segunda, luego del derrame, ya nadie quería comprar “tomates contaminados”. En ese sentido, esta historia en particular, y la voz de Julio en general, funciona como un paradigma del vínculo Iglesia/ Veladero: algo que no se termina de amalgamar, donde las buenas intenciones no alcanzan y muchas de los cambios parecen ser de forma más que de contenido.

3.2 Cintia Espejo

Hija de Julio. Nacida y criada en Bella Vista. Estudió la tecnicatura de Higiene y Seguridad dada en conjunto por Barrick y el municipio. Trabajó de prevencionista en Veladero. Recientemente mudada a la Ciudad de San Juan.

Relata positivamente su experiencia en Veladero, en términos de salario como de cluster de trabajo: el sistema 14 días de trabajo por 14 días de descanso era beneficioso para con su reciente maternidad.

3.3 Freddy Espejo

Nacido y criado en Bella Vista, actualmente vive en Iglesia. Estudió Historia, carrera que abandonó, “para irme a trabajar ahí (Veladero), porque pagaban bien”. Freddy fue uno de los primeros iglesianos en trabajar para Barrick, puntualmente en la fase de exploración. También fue uno de los primeros en manifestarse en contra de la empresa.

Fue parte de el “Mega minería, la batalla de los glaciares”, edición de Periodismo Para Todos, conducida por Jorge Lanata, emitida presencialmente en Famatina, la Rioja, el 15 de julio de 2015. En ella denuncia, como en el presente documental, desprolijidades, engaños, malas prácticas, contaminación y extorsiones para “mantenerse callado”.

3.4 Guido Altamira

Guía turístico e ingeniero de sonido. Nacido en la Ciudad de San Juan, vive actualmente en Bella Vista, donde administra junto a su esposa Posta Kamak, su posada turística. Guía oficial del Parque Nacional San Guillermo.

Llevó adelante las denuncias colectivas contra la empresa por los daños ocasionados en el derrame. Fue protagonista en las investigaciones y peritajes que la justicia realizó. Junto a la de Freddy, es una de las pocas voces iglesianas que se alza en contra de la presencia de la Barrick.

Conocedor de las antiguas culturas locales, Guido rescata la identidad agricultora de Iglesia y sostiene que no existe desarrollo sustentable que no considere la herencia y las formas de los pueblos.

3.5 César Cuevas

Nacido y criado en Villa Iglesia. Ex albañil. A través de distintos cursos que dio la Barrick fue profesionalizándose y accedió a trabajar en el laboratorio de Veladero.

Relata cómo está a cargo del proceso que analiza el porcentaje de ley que tiene cada roca.

Hace una autocrítica hacia la empresa, enfatizando en las imprudencias y en el mal manejo comunicacional que condujo a la falta de credibilidad. Desconfianza que, aunque entiende, no comparte: él estuvo presente en los análisis post-derrame que la empresa realizó para dictaminar si hubo o no contaminación perjudicial para la vida. “Yo no voy a poner en juego la vida de mi pueblo por mi trabajo, por suerte me tocó estar presente ahí, en ese momento, y sé que no hay riesgo.”

3.6 Alfredo Díaz

Sociólogo, dueño de Dulces Tudcum y vicepresidente de la Capresmi (Cámara de Prestadores Mineros de Iglesia), fundada ante la llegada de la Barrick para poder aglutinar esfuerzos y servicios, y poder proveerlos a la empresa. Nacido y criado en Tudcum, el pueblo más cercano al camino que se dirige a Veladero, Díaz es conocido como el sociólogo, en tanto es uno de los pocos habitantes locales con título universitario.

Su discurso, de corte sociológico lógicamente, se basa en la transformación de la sociedad iglesia y en las críticas “porteñas”. Sostiene que antes de la llegada de la empresa “todos

andaban con la chacrita y el burro, rezando para que no cayera la piedra, o empleo público, todo era empleo público”.

En su opinión, quienes critican la transformación estética del paisaje iglesiano están consumiéndolo como una mercancía turística. “Andá vos en burro, yo quiero andar en auto”. “Viven en ciudades tremendamente contaminadas y nos dicen que ahora hay autos donde antes no y eso genera gases”.

De todas maneras, Diaz no tiene un discurso completamente alineado a la empresa. Critica sus desmanejos y negligencias y dice tener la incertidumbre de no saber si su presencia es buena o mala, y de qué pasará en el futuro, si se lograrán reconvertir quienes crecieron proveyendo servicios a la minera (como él) o si se perderán en el olvido, pero “lo que sí, no pienso quedarme de brazos cruzados como todo pasa, yo voy a tratar de conseguir lo mejor para mí y para mí pueblo”.

En cuanto a la contaminación del derrame, dice no saber. “Nadie llegó con un documento final, y nadie es ingeniero químico acá”.

3.7 Lucio Riveros

Secretario de Gobierno de Iglesia, Ex concejal en dos oportunidades, dueño de “Lo de Riveros” el minimercado más importante de Bella Vista.

Lucio realiza autocríticas hacia el departamento y el municipio de manera un tanto extraña: como desentendiéndose a pesar de haber formado parte de la función pública los últimos 8 años. Hace referencia a la cultura “un poco pasiva iglesiana” y genera la sensación de que el rol del municipio y la voluntad del pueblo, enmarcada en la licencia social que la empresa necesita para operar, está supeditada a las decisiones del gobierno provincial y de la empresa.

3.8 Lorena Muñoz

Proveniente de Rodeo, Lorena trabaja como recepcionista en el Puesto de Turismo de Pismanta desde el 2015, un centro de exposiciones de artesanías locales recientemente construido, que cuenta con una sala de conferencias, en donde la empresa presentó el proyecto de Veladero a los habitantes locales.

Dice haberse ilusionado con la llegada de la minera porque “decían que todos iban a tener trabajo, pero fue mentira porque yo por ejemplo no tuve la oportunidad.”

3.9 María Teresa Fernández

Ingeniera agrónoma, tucumana, directora de la Agencia del INTA (Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria) en Jáchal y previamente cumpliendo el mismo rol en Iglesia.

Teresa da cuenta de las condiciones por las cuales, desde su perspectiva, la población Iglesiasiana se volvió hacia el trabajo en la mina. Habla de salarios altos, un cluster de trabajo conveniente, de un ciclo productivo agrícola corto y riesgoso y de que el trabajo en el campo es muy duro y no seduce a las nuevas generaciones.

En cuanto a los derrames, cree que por más estudios que se hagan y que sostengan que no hay contaminación “la gente no te va a creer”.

3.10 Barrick Gold

Si bien ningún empleado de la directiva de la empresa ni del área de comunicación quiso participar del documental, la Barrick vive, por un lado, a través de las voces de los personajes. Y por otro, a través de incrustaciones de material filmico subido a su canal de youtube. Consideré interesante el modo en el que su discurso, de corte corporativo y Responsabilidad Social Empresarial, contrastaba con las voces de los entrevistados. Su discurso marcario, optimista, simple, empaquetado y pulido, generaba una disonancia con la voz improvisada, espontánea, dubitativa de las personas reales.

Conclusiones y experiencia en el campo

De antemano, el objetivo del trabajo era contrastar visualmente el antes y el después de Veladero en Iglesia. Esto resultó impracticable dado que no existía material filmico sustancial previo al 2004 y que no había forma de materializar los registros de mi memoria.

Otra de las dificultades que subyacen a cualquier tipo de documentación visual es la inevitable inhibición. Los entrevistados suelen modificar sus actitudes, sus tonos y posturas al sentirse inmortalizados por una grabación.

Fue un desafío de extremado cuidado volver a relacionarme con la comunidad y recuperar los vínculos. Iglesia es una comunidad cerrada, donde “el otro” es un turista, y al turista no se lo suele estimar. Fue cuestión de prudencia, respeto y ceder la iniciativa. A modo de ejemplo: el material visual que forma parte del documental lo grabé las últimas dos semanas. Es decir, los últimos 15 días de los casi 60 que estuve allí. El vínculo se fue gestando de a poco, lento pero seguro, y ante la impulsividad y extroversión que me caracterizan, esto lo considero una victoria personal.

Debo esto al enfoque y a la perspectiva de Jorge Prelorán. Parsimonia y temple paciente. Hacer tiempo para el tiempo y encontrar, en esos instantes, la humanidad. Humanidad que, por otra parte, también se encuentra en esto que decidí llamar coro: la multiplicidad de voces y discursos. Aquí, la herencia es para con toda la carrera de Comunicación de la Universidad y el aporte de Eliseo Verón.

En esta línea, considero que una de las mayores limitaciones de este trabajo fue el tiempo. De haber estado un mes más, intuyo que el resultado hubiese sido enormemente más rico. Otros limitantes, en menor medida, fueron los precarios recursos de grabación y el poco capital humano. Yo entrevistaba, mientras filmaba, mientras grababa el audio con el celular. En la última semana, por suerte, me ayudó mi amigo Pablo Sabogal en el manejo de la cámara. En retrospectiva, de todas formas, identifico estos dos puntos como fortalezas. 1. Los pocos recursos técnicos aportan verosimilitud al registro y rusticidad, en términos estilísticos. 2. Trabajar en soledad abrió la posibilidad de generar un vínculo más íntimo con los entrevistados.

Reconozco y admito que este proyecto, visual y escrito, quizás terminó abarcando mucho y apretando poco. Son muchos los temas (y la presencia de distintas disciplinas) tratados superficialmente: las condiciones geográficas y las posibilidades económicas del Departamento, la (falsa dicotomía) desarrollo sostenible vs. Impacto ambiental, el

derecho al desarrollo de los pueblos, los preconceptos vinculados a la agricultura y a la minería, el relevamiento de los medios masivos de comunicación, la Ley de Glaciares, la cronología de los sucesivos accidentes de Veladero, los errores de comunicación del municipio y la empresa etc, etc.

Considero que aquí hay un poco de todo esto. Aunque, considero, está justificado: son los discursos que ponen en juego los personajes. Las representaciones de la realidad no son unitemáticas ni unidireccionales, sino que son entramados de significados que se retroalimentan unos a otros.

Otro de los factores que me impulsó a emprender este trabajo fue consumir las noticias que los grandes medios producían, a raíz de los accidentes y los sucesivos derrames de Veladero. En particular, me llamaron la atención las imprecisiones y el foco en el Departamento de Jáchal, en lugar de centrarse en Iglesia.

Parte de la experiencia fue también entender que a mayor presencia de las subjetividades, mayor complejización en el abordaje a los fenómenos. Frente al primer acercamiento unísono de las noticias de los medios masivos de comunicación, las voces del documental podrían responder “no es tan así”, o la trillada “es más complejo”.

El trabajo buscó mostrar la riqueza que existe en la multiplicidad. Frente a los discursos de los medios masivos, sólidos, asertivos, donde no se habilita otra lectura, el propósito fue documentar discursos desideologizados (o multi-ideologizados), franqueables, discordantes, con lealtades divididas, y exhibir el modo en el que cohabitan.

A la distancia –han pasado ya casi 3 años– debo confesar que no viajé lo suficientemente preparado. También confieso que viví una experiencia irrepetible, fuera de lo común, en la que descubrí que la incertidumbre y la angustia están muy cerca y que la mayoría de las veces se materializan en “no entiendo qué estoy haciendo ni para qué”.

La distancia también permite intentar esbozar una respuesta: construir lazos humanos y dejar registro de ello. En el verano de 2020 casi con seguridad volveré para exhibir el documental, al menos, a Julio, a Guido y al Flaco Díaz.

No sé si es el documental que ellos desean y esperan ver –lamento no cumplir con esta condición prelororiana–, ni si es el registro académico ideal, ni si satisface mis pretensiones artísticas y la de mis amigos/as. Creo que es un poco de las tres cosas, que siempre estuvieron en tensión, y que ahora, por fin, se materializan.

Bibliografía

Assusa, G. (2013). Nash, June (2008), *Comemos a las minas y las minas nos comen a nosotros. Dependencia y explotación en las minas de estaño bolivianas*. Buenos Aires: Antropofagia. Cuadernos de antropología social, (38), 177-180.

Henríquez, M. G., & Nozica, G. (2010). *Participación ciudadana y actividad minera. La experiencia en la provincia de San Juan, Argentina*. *RevIISE - Revista De Ciencias Sociales Y Humanas*, 1, 115-122. Recuperado a partir de <http://www.ojs.unsj.edu.ar/index.php/reviise/article/view/11>

Herrera Herbert, Juan y Pla Ortiz de Urbina, Fernando (2006). *Métodos de Minería a Cielo Abierto*. Universidad Politécnica de Madrid. Departamento de Explotación de Recursos Minerales y Obras Subterráneas., Madrid.

Iezzi, L. E. (2011) *Minería aurífera a cielo abierto en Argentina. El caso del emprendimiento Veladero, provincia de San Juan*. Trabajo final de grado. Universidad Nacional de La Plata. Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación. Disponible en: <http://www.fuentesmemoria.fahce.unlp.edu.ar/tesis/te.423/te.423.pdf>

Instituto Nacional de Estadísticas y Censos (2012). Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas 2010: Censo del Bicentenario: Resultados definitivos Serie B N° 2. Buenos Aires.

Guber, R. (2011). *La Etnografía: método, campo y reflexividad*. Buenos Aires: Siglo Veintiuno Editores.

Mastrángelo, A. (2004). *Con dos minas de oro, Belén no tiene caminos*. Posadas.

Mastrángelo, A. (2004). *Las niñas Gutiérrez y la mina Alumbreira*. Buenos Aires: Antropofagia.

Miranda, O. ., (s.f.). 2010. San Juan: Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria-EEA San Juan.

Nash, J. (2008). *Comemos a las minas y las minas nos comen a nosotros: dependencia y explotación en las minas de estaño Bolivianas*. Buenos Aires: Antropofagia. Publicado originalmente en 1979 en Columbia Univeristy Press

Narodowski, P., & Garneró, P. (2010). *Los efectos de la globalización en la escala local. La minería canadiense en San Juan*. Instituto Argentino para el Desarrollo Económico.

Nozica Graciela y Taber Elena (1998): *Gestión para el desarrollo. Un enfoque crítico de la inserción de la provincia de San Juan al Mercosur*. Instituto Regional de Planeamiento y Hábitat, Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Diseño. Universidad Nacional de San Juan.

Parodi, P. (2010). *Gestión de los costos ambientales de la actividad minera*. Buenos Aires: CECONTA (Centro de Modelos Contables).

Prelorán, J. (2006). *El cine etnobiográfico*. Buenos Aires: Catálogos.

Prelorán, J. (1987). *El cine documental etnobiográfico de Jorge Prelorán*. Buenos Aires: Ediciones Búsqueda.

Ramos, Víctor (2010). *Megaminería a cielo abierto*. Buenos Aires: Facultad de Ciencias Naturales y Exactas.

Rocha, L. (8 de febrero de 2017) A un mes del incidente en Lama, cambia la cúpula local de la Barrick. *La Nación*. Recuperado el 25 de noviembre de 2019 de: <https://www.lanacion.com.ar/sociedad/a-un-mes-del-incidente-en-lama-cambia-la-cupula-local-de-la-barrick-nid1982732>

Rocha, L. (23 de Septiembre de 2015). Derrame de cianuro en San Juan: se volcó un millón de litros de agua contaminada. *La Nación*. Recuperado el 25 de noviembre de 2019 de: [lanacion.com.ar/sociedad/derrame-de-cianuro-en-san-juan-se-volco-un-millon-de-litros-de-agua-contaminada-nid1830437](https://www.lanacion.com.ar/sociedad/derrame-de-cianuro-en-san-juan-se-volco-un-millon-de-litros-de-agua-contaminada-nid1830437).

RODRIGUEZ PARDO, Javier (2009) *Vienen por el oro, vienen por todo. Las invasiones mineras 500 años después*. Fundación Centro de Integración, Comunicación, Cultura y Sociedad – CICCUS, Buenos Aires, Argentina.

Verón, E. (2004). *Fragmentos de un tejido*. Barcelona: Gedisa.

Verón, E. (2013). *La Semiosis Social 2. Ideas, momentos, interpretantes*. Buenos Aires: Paidós.

Anexos

Preguntas realizadas:

A lo largo de las distintas entrevistas se buscó que los entrevistados fueran respondiendo los siguientes puntos de manera natural.

- ¿A qué se dedicaba antes de la llegada de la Barrick? ¿A qué se dedica ahora?
- ¿Qué expectativas tenía ante la inminente llegada de la empresa?
- ¿Ha trabajado o trabaja para Barrick Gold? ¿Cómo fue la experiencia? ¿Prefiere ese modelo de trabajo o el que desarrollaba antes?
- ¿Cree que Iglesia cambió desde la llegada de Barrick? ¿De qué manera? ¿En qué elementos ve esa transformación?
- Su calidad de vida, ¿mejoró, empeoró o se mantuvo igual?
- ¿Está conforme con la presencia de la Barrick y la explotación de Veladero?
- ¿Qué cree que pasará cuando se agote la vida útil de la mina? ¿Cree que se generaron condiciones para un desarrollo sostenible del Departamento?
- ¿Recuerda el día del primer derrame? ¿Qué estaba haciendo y cómo se enteró?

Imagen satelital del proyecto:

<https://www.google.com/maps/place/29%C2%B022'45.0%22S+69%C2%B057'40.6%22W/@-29.3823633,-69.9755421,7116m/data=!3m1!1e3!4m5!3m4!1s0x0:0x0!8m2!3d-29.3791667!4d-69.9612722?hl=en>

San Andrés

Ilustración 1: Población por departamento. Provincia de San Juan

Cuadro P4-P. Provincia de San Juan. Población en viviendas particulares y en viviendas colectivas por departamento. Año 2010

Departamento	Población		
	Total	En viviendas particulares	En viviendas colectivas
Total	681.055	673.382	7.673
Albardón	23.888	23.866	22
Angaco	8.125	8.116	9
Calingasta	8.588	8.230	358
Capital	109.123	107.584	1.539
Caucete	38.343	38.260	83
Chimbas	87.258	86.333	925
Iglesia	9.099	6.788	2.311
Jáchal	21.730	20.728	1.002
9 de Julio	9.307	9.307	-
Pocito	53.162	53.077	85
Rawson	114.368	114.259	109
Rivadavia	82.641	82.068	573
San Martín	11.115	11.109	6
Santa Lucía	48.087	47.916	171
Sarmiento	22.131	22.094	37
Ullum	4.886	4.854	32
Valle Fértil	7.222	7.021	201
25 de Mayo	17.119	16.983	136
Zonda	4.863	4.789	74

Nota: las personas viviendo en situación de calle están consideradas dentro de la población en viviendas particulares.

Fuente: INDEC. Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas 2010.

Ilustración 2: Provincia de San Juan

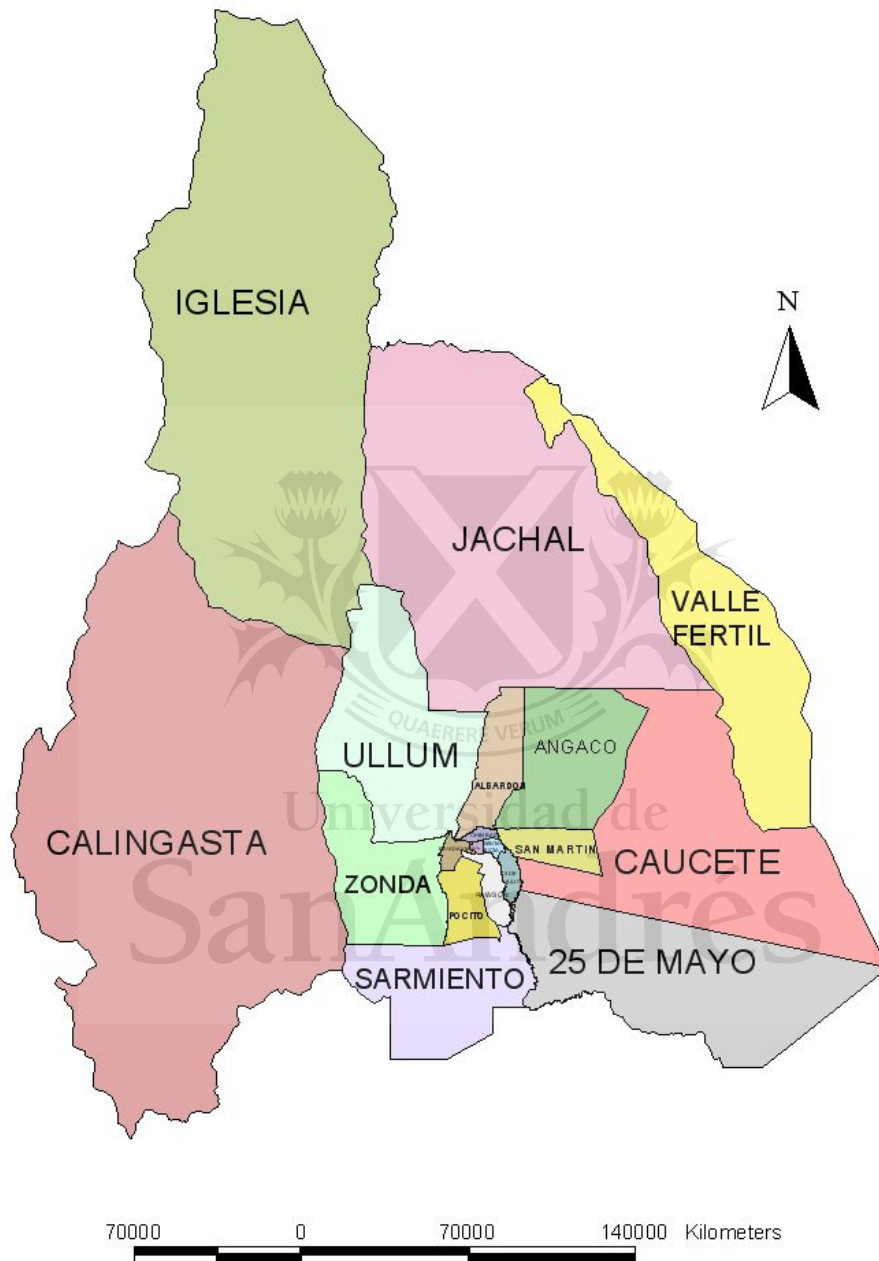


Ilustración 3: Departamento de Iglesia

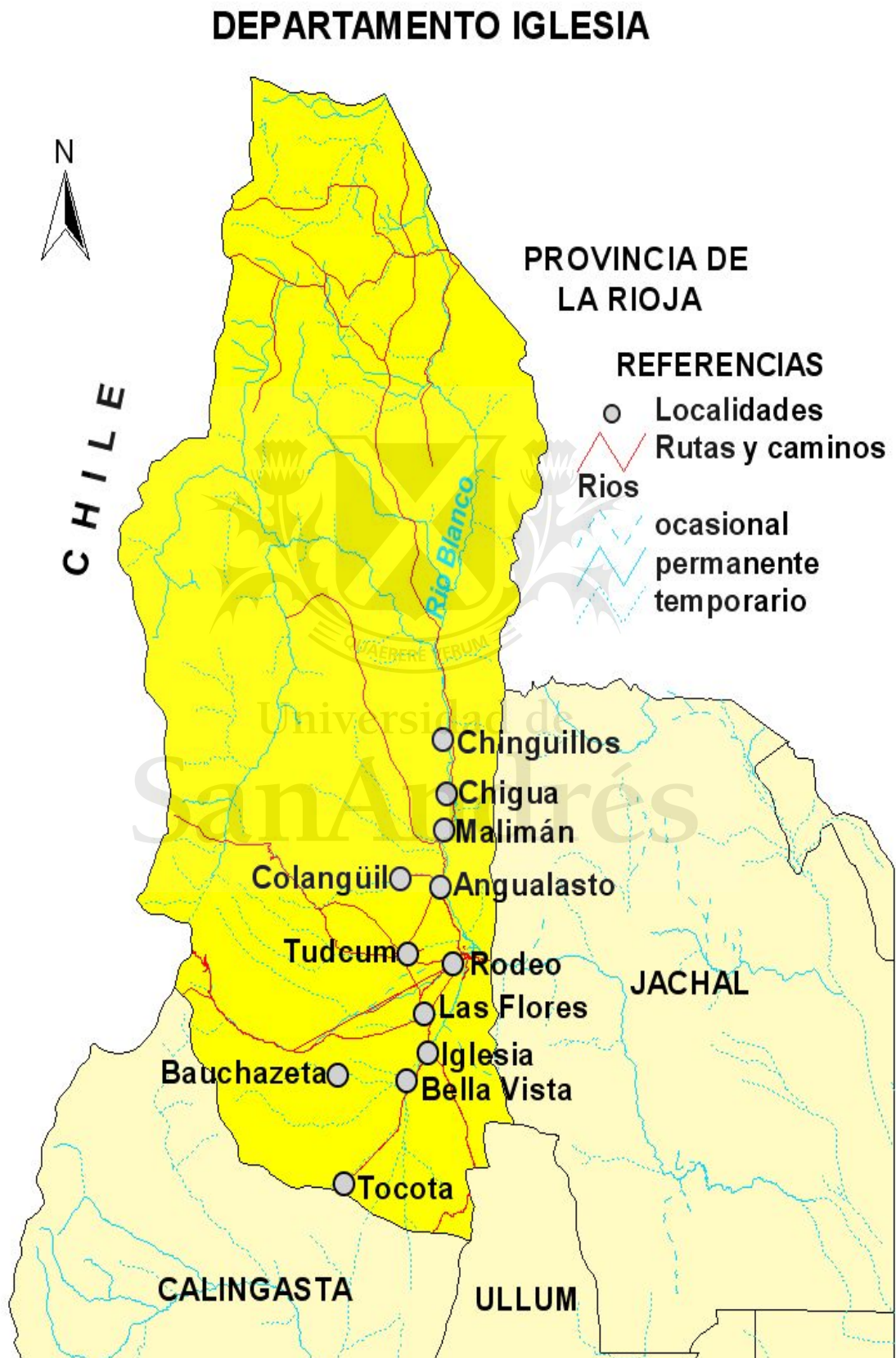


Ilustración 4: localización Veladero y Pascua Lama

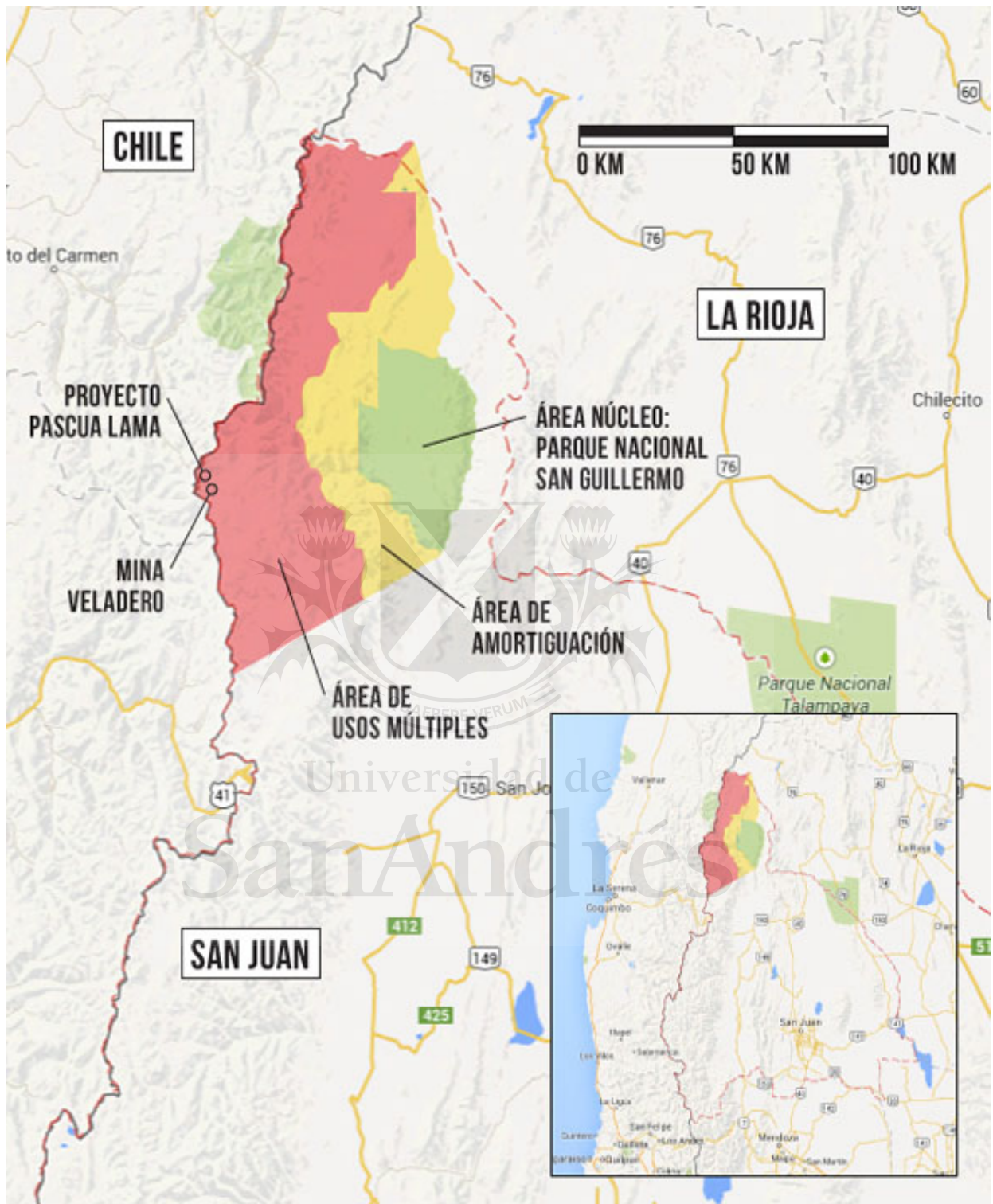
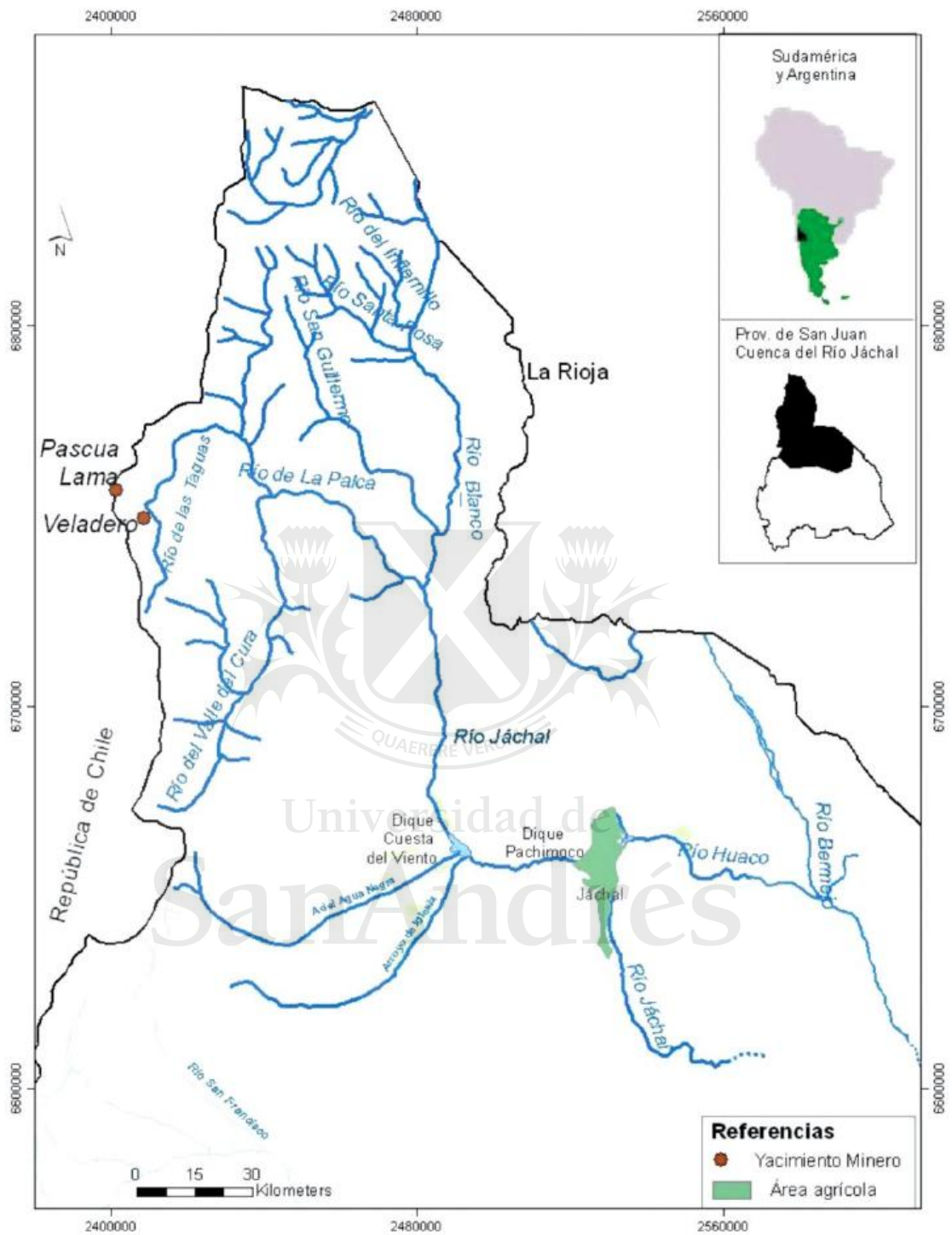


Ilustración 5: mapa de hidrografía de los departamentos de Jáchal y San Juan



Fuente: Miranda, O., et al., 2010.



Ilustración 6: proyectos mineros en Cinturón del Indio

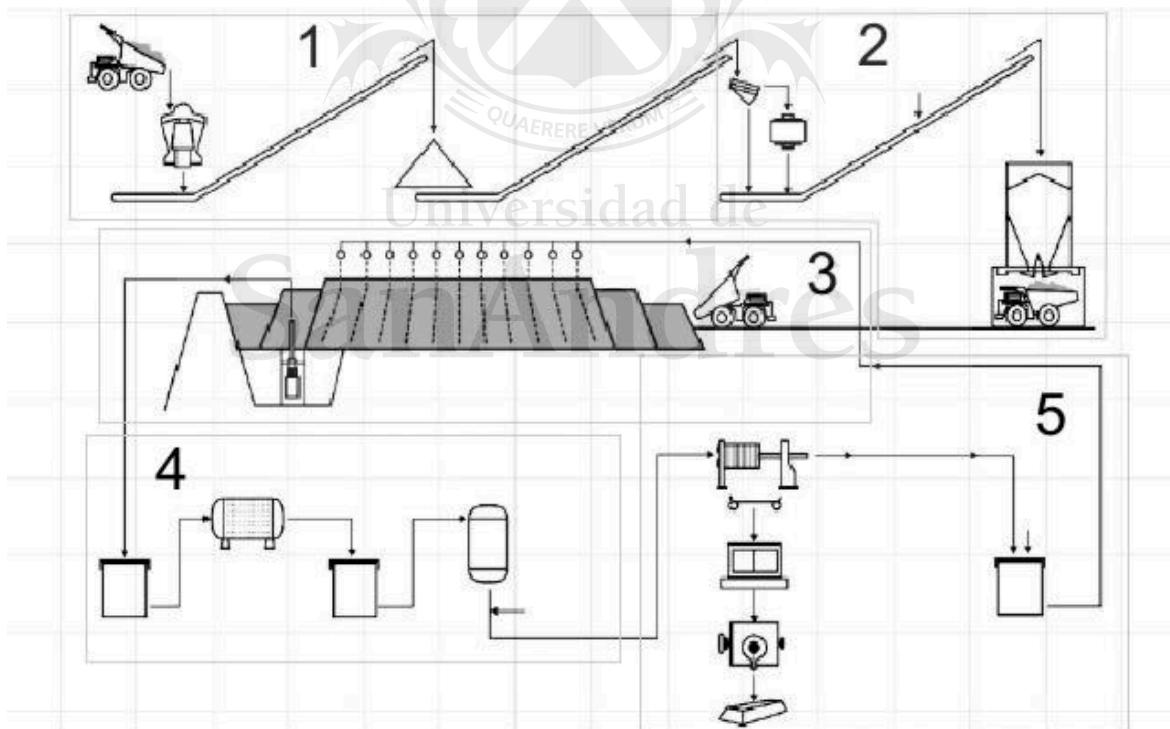
Fuente: <http://www.miningpress.com/nota/266415>



Ilustración 7: infografía del primer derrame

Fuente: <http://www.unsam.edu.ar/tss/mineria-para-que-y-para-quien/>

Ilustración 8: Esquema del procesamiento del mineral dentro de la mina Veladero



Fuente: Barrick, 2004

1. Primera trituración
2. Segunda trituración
3. Circuito de lixiviado
4. Filtrado
5. Circuito de refinamiento